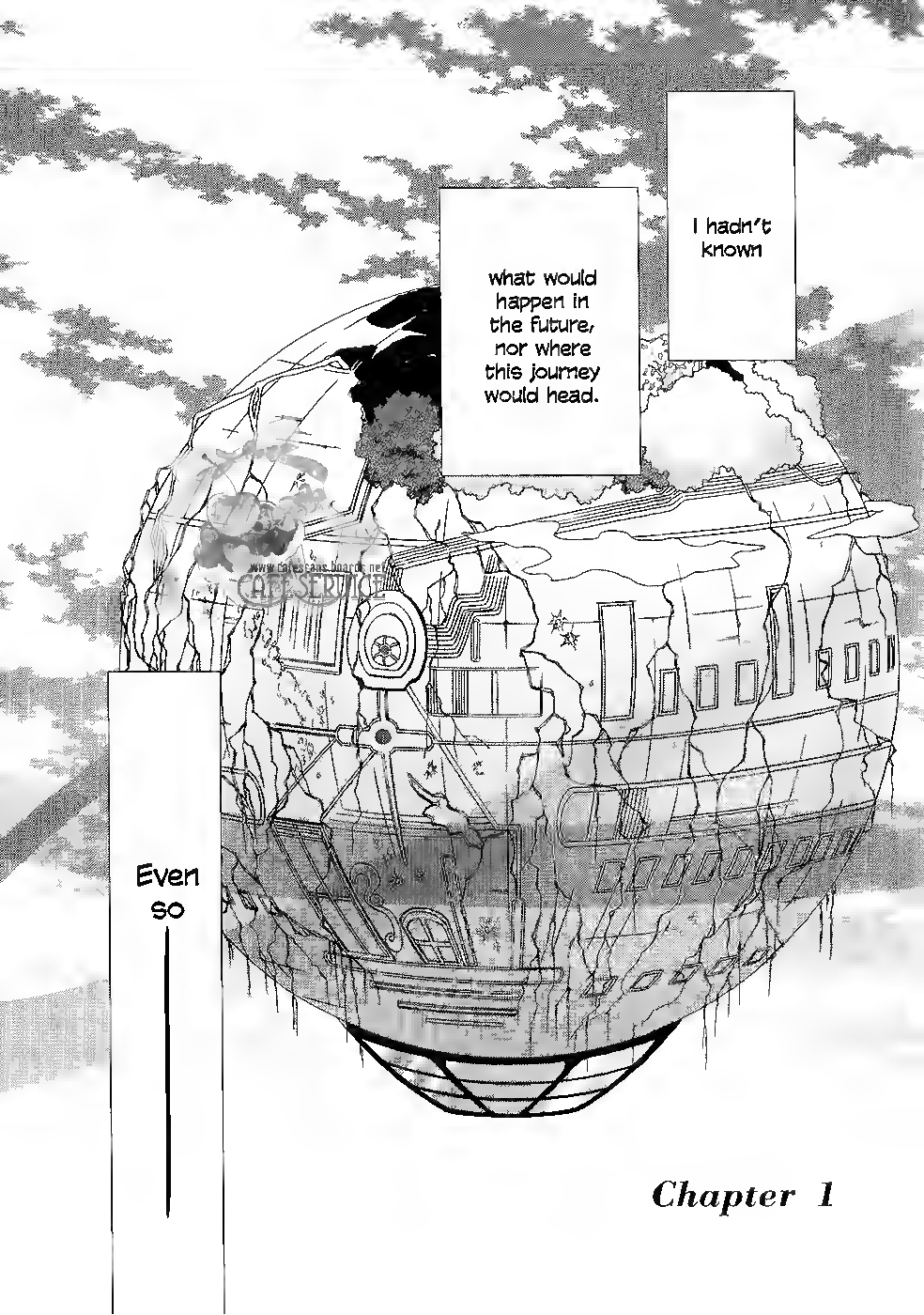
Cafe Scanlation
Email cafescans@hotmail.com
Facebook https://www.fb.com/cafescans
Forum http://cafescans.boards.net
CREDITS:
NORN9
Xiao Kaori & Akatsuki Kaori


I hadn't known
what would happen in the future, nor where this journey would head.
Even so

Chapter 1

www.cafeteriaboards.net
CAFE SERVICE
SHHH...
O-okay
SO THIS IS THE INSIDE OF NORN...
THIS WAY
SINCE I GOT EVERYONE TO GET TOGETHER, I WILL INTRODUCE YOU.
SO SPACIOUS!!
waah!

www.cafetrans.boards.net
CAFE SERVICE

www.zatsutsans boards.net
CAFE SERVICE

Syukuri Akito
SENRI'S GONE AGAIN ...
Touya Masamune
Muroboshi Ron
I'LL INTRODUCE YOU TO HIM LATER
Nice to meet you!
Otomaru Heishi
Yuiga Kakeru

EVERYONE HERE IS AN [ABILITY USER] TOO, RIGHT?
THAT'S RIGHT.
That's good... It's the same as what the travelers said...
WELL THEN, DO YOU THINK YOU COULD INTRODUCE YOURSELF?
www.tsukistans.boards.net
CAT-SERVICE
IS THAT BOY AN ABILITY USER TOO?
OH NO.
THAT'S NOT TRUE!
I'M SUZUHARA SORATA.
SORATA-KUN GOT LOST AND IT SEEMED LIKE THERE WAS NOWHERE FOR HIM TO GO SO ...
Sorata-kun that was all by himself...
Suzuhara Sorata

But he relied on me and followed me all the way here.
I HEARD THAT THIS SHIP GOES VERY FAR. IT MIGHT GET NEAR SORATA-KUN'S HOME!
DOW
I BEG OF YOU. PLEASE LET HIM COME WITH US!
LOST. HUH... WHAT SHOULD WE DO?
EVEN IF YOU SAY THAT, THE SHIP'S ALREADY TAKEN OFF.
REPORT ABOUT IT LATER.
THAT'S TRUE.
?
WE UNDERSTAND THE SITUATION FOR THE MOMENT.
SO WHAT'S YOUR NAME?
OH, M-MY NAME IS
UHM
THAT IS ...
www.animefreaks.boards.net
CAFE SERVICE

www.mangastream.net
CAFE SERVICE

I-I'M VERY SORRY
UP UNTIL NOW, I'VE BEEN COMPLETELY ALONE... THERE WAS NO ONE TO CALL ME BY A NAME
I'M SURE I USED TO HAVE A NAME, BUT I JUST CAN'T REMEMBER IT...
.....
IT MUST BE PROBLEMATIC TO NOT HAVE A NAME.
FROM THE BEHAVIOR THAT I'VE OBSERVED OF YOU UP TO THIS POINT,
EVEN WHEN YOU'VE GOTTEN ONTO THE SHIP, IT SEEMS LIKE YOU DON'T KNOW ANYTHING.
Y-YES, NOTHING DETAILED.
THERE ARE A LOT OF THINGS THAT I DON'T UNDER-STAND
..
BUT

BUT... I HEARD THAT MY [POWERS] COULD BE USEFUL TO CERTAIN PLACES...
THAT'S WHY I GOT ONTO THIS SHIP!
www.cafetrans.boards.net
CAFE SERVICE
THE THINGS ABOUT OURSELVES IT IS A RULE OF OURS TO NEVER INTRUDE ON EACH OTHER'S ABILITIES AND BIRTHPLACES.
I DON'T MIND.
BUT ...
HOW IS IT THAT YOU DON'T EVEN KNOW YOUR OWN SITUATION?
Chatter
Chatter

UM ...?
IT'S ONLY WITHIN MY OWN KNOWLEDGE, BUT I'LL ANSWER ANYTHING ABOUT ABILITIES OR THIS SHIP.
clatter
CHASE AFTER THEM?!
Of course everyone would find something strange about that...
I...
Ah
I GOT IT.

UM...
I'M SORRY WE SCARED YOU WITH OUR FIRST MEETING.
DUE TO PARTICULAR REASONS, WE WERE VERY CAUTIOUS AT THAT TIME...
O-OH, NO, IT'S FINE!
I'M SORRY TO HAVE TESTED YOU LIKE THAT...
YOU MUST HAVE COME HERE WITH A VERY STRONG WILL.

www.cafesems.ourforus.net
CAFE SERVICE

REACH
...?
A HAND-SHAKE, DON'T YOU KNOW?
IT'S A GREETING.
YUP,
IT'S NICE TO MEET YOU.
LET ME KNOW IF YOU REMEMBER YOUR NAME.

www.tsukiyo-fansub.com
CAFE SERUTO

I was taught a lot about Noruun.

First, was that this ship is headed to a place called the origin of [The World].

TN: 'This ship' is called Noruun.

After that...

[The World] is a general term for all the various countries' wills all together as a huge existence.

Masamura -san is the communication link between us and [The World].

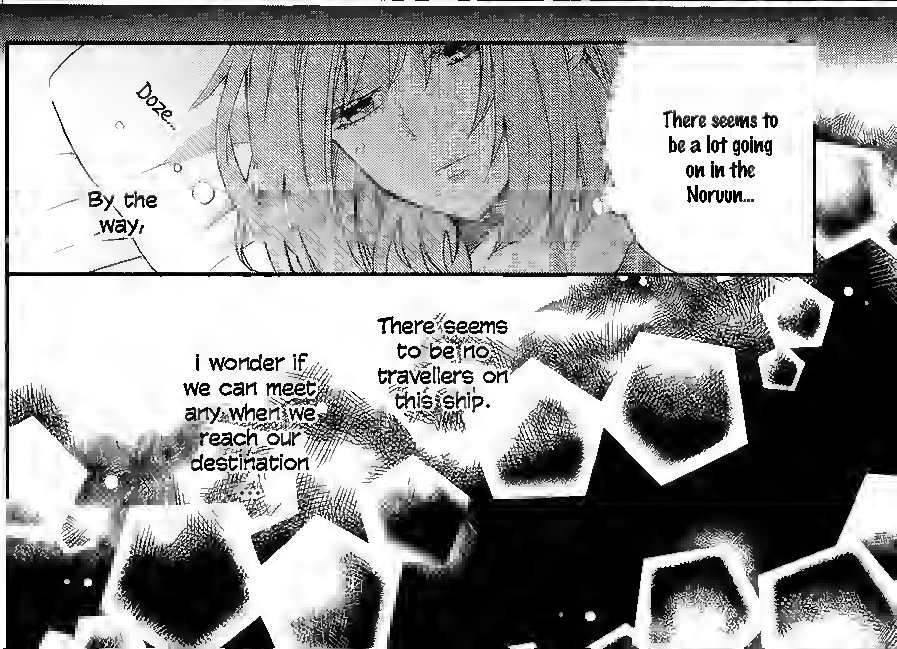
Sorata-kun was also reported about to [The World].

When such dangerous powers are concentrated in one country, it may cause trouble.
For some reason, ability users only exist in Japan.
That's all the information I was able to get. I have to ask further details from [The World].
Thus, [The World] was created to gather ability users and aim for peace instead of war.
This was difficult to process but...
I can finally use my power for peace...
For peace...
www.cafesans.boards.net
CAFE SERVICE

www.cafestans.boards.net
CAFE SERVICE

It's my first time sharing a room with someone else.
Badump badump
It's a bit mystifying.
O-Oh no.
I was about to wake Nanami-chan!
Breathe
SINCE WE DON'T HAVE ENOUGH ROOMS, CAN YOU THREE WOMEN SHARE TWO ROOMS?
...THIS SHIP WAS BUILT FOR [THE WORLD] TO CARRY ABILITY USERS.
I DON'T WANT TO THINK TOO MUCH ABOUT IT BUT...
THERE'S NOT ENOUGH ROOM EVEN THOUGH THE SHIP IS THIS BIG?
EVEN IF WE EXCLUDE SORATA-KUN, THERE'S ONLY 9 ROOMS FOR 11 PEOPLE...
WE'RE SHORT TWO ROOMS FOR SOME REASON.

YOU START TO SUSPECT
THAT THERE IS -SOMEONE WHO SHOULDN'T BE HERE- ON THIS SHIP.


There seems to be a lot going on in the Noruun...
Doze...
By the way,
There seems to be no travellers on this ship.
I wonder if we can meet any when we reach our destination

Huh?
ARE YOU ALONE? WHERE'S NANAMI.
OH, SHE WENT OUT.
IT SEEMS LIKE IT'S HER TURN TO MAKE BREAKFAST.
OH YEAH, RIGHT.

NEXT MORNING
KNOCK
KNOCK

CLACK
YES.

Really !?

I'M SORRY FOR WORRYING YOU ..
YUIGA -SAN YOU'RE
YOU CAN CALL ME KAKERU

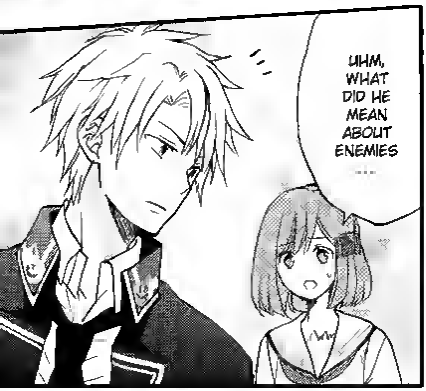
SINCE YOU'RE ALONE, IT'S PERFECT TIMING.
I WANTED TO SHOW YOU AROUND. IT'LL BE INCONVENIENT FOR YOU IF YOU DON'T KNOW WHAT'S WHERE, RIGHT?

KAKERU ...
KUN ...
IT'S ALSO NOT A BAD IDEA FOR YOU TO OWE ME A FAVOR.
EH?
PLUS, YOU HAVEN'T MET ALL THE MEMBER YET
I'LL INTRODUCE HIM TO YOU.
...IS IT THAT PERSON OVER THERE?
www.cafestars.boards.net
CAFE SERVICE

BAM
SENRI!
COME OUT ALREADY!
BAM
5 DAYS !?
YEAH, BUT HE HASN'T LEFT HIS ROOM FOR FIVE DAYS ALREADY
MAYBE HE'S SICK...
SI——LENCE
RAISE
IF YOU WON'T COME OUT, THEN I GUESS I'LL USE MY POWERS TO BREAK YOUR DOOR!
SIGH
... CAN'T BE HELPED.
IF THE DOOR'S GONE, YOU ALSO WON'T BE SUCH AN INTROVERT SO IT'S KILLING TWO BIRDS WITH ONE STONE!
.....!?
IT'LL BE A PROBLEM IF YOU'RE ACTUALLY SICK.
www.tapscans.boards.net
CAT'S BRUCE

CLICK
!
P-PLEASE WAIT!
I DID MY DUTY DURING THE NIGHT. THERE SHOULD BE NO REASON TO MAKE SUCH A BIG FUSS!
PLEASE STOP SAYING SUCH SCARY THINGS ...!!
Senri Ichino

YOU DON'T HAVE TO BE SO CLOSE WITH YUIGA-SAN AND THE OTHERS
ARE YOU THE NEWCOMER?
BECAUSE IN THE END WE'LL ..
I DON'T LIKE TO INTERACT WITH PEOPLE. PLEASE LEAVE ME ALONE.
U-UM BUT...



www.cafeservicboards.net
CAFE SERVICE

THUD
KYA !?
THIS IS ...!
KAKERU!
WE'RE UNDER ATTACK!

.....
IT'S FINE. MIKOTO-SAN WENT TO THE ROOFTOP, THE PLACE WHERE WE GOT ATTACKED.
JUST STAY HERE.
YES
UM ...
DASH DASH
IS EVERYONE OKAY?
MIKOTO -CHAN!
RUSH

THE ENEMY BACKED OFF FOR NOW.
HE DOESN'T SEEM LIKE AN ABILITY USER BUT..
THE ATTACKER WAS THE ONE WHO WAS RESPONSIBLE FOR THE PREVIOUS ATTACK, THE YOUNG GUY.
HE USES WEIRD MECHANICS AND WEAPONS WHICH CAUSES A LOT OF DESTRUCTION.

PHEW... WELL...
SINCE I HAVE THE "BARRIER" ABILITY, I CAN DEFEND A SHIP OR TWO.
I PROMISE TO PROTECT EVERYONE.

...THIS IS THE THIRD TIME WE'VE BEEN UNDER ATTACK...
WE DON'T KNOW WHO THE ENEMY IS IS HE THE ENEMY OF [THE WORLD]
...OR DOES HE HAVE A GRUDGE AGAINST US ABILITY USERS

FOR NOW, LET'S SPLIT UP AND REPAIR THE PLACES THAT HAVE BEEN DAMAGED.
ARE WE CLEAR?
www.cafetranslations.net
CAFE SERVICE
SFX: RAISE
MAN.
THIS PLACE HAS BEEN OBLITERATED.
GROW...

www.catwrans boards.com
CAFE SERIAL

Float

T/N: TYPE OF FLOWER

MY ABILITY ISN'T SOMETHING AS WONDERFUL AS THIS...
So this is what an "ability" is...
A... AMAZING ...!
I'M HAPPY THAT YOU SEEM PLEASED
Here
WOAH
THAT'S NOT TRUE!
I DON'T THINK THIS ABILITY IS THAT SPECIAL
WONDER-FUL?
www.animestans.boards.net
ART SERVICE

www.CafeTrans.boards.net
CAFE SERVICE

ALL THE PEACHES IN THE FRUIT GARDEN FELL AND ARE COVERED IN MUD.
LET'S WASH THEM AND BRING THEM OVER TO ASATO
Why do I have to do this?
AH…
HEY—!
IF YOU'RE DONE, HELP US OUT OVER HERE!
DO YOU LIKE PEACH PIE?
AH… I'VE NEVER HAD IT BEFORE.
OH.
YOU DID SAY THAT YOU WERE ALWAYS ALONE…
EVERYONE HERE HAS THEIR OWN PROBLEMS.
EVEN I HAVE PROBLEMS, WORRIES, AND A PAST THAT I DON'T WANT TO REVEAL.
…BUT
www.cafescans.boards.net
CAFE SERVICE

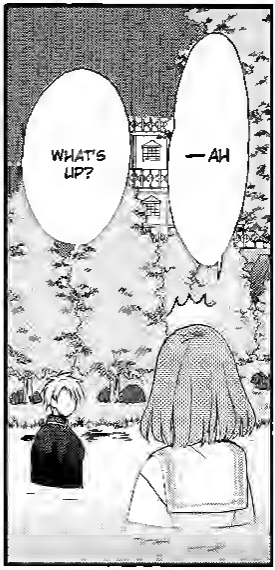
EVEN THOUGH THIS TRIP WAS ORDERED BY [THE WORLD].
LET'S GET ALONG.
www.catsscans.boards.net
CAT'S SERVICE
MASA-MUNE-SA.
SL
IP
AH
The peach!
!!!

Splish Splish
A-ARE YOU OKAY!
Y-YES
Cough cough
...AHH HH...
Spar
IT'S SAFE! LOOK!
THE PEACH IS SAFE!
Kie
HEH?
I—— I WONDER IF THIS IS STILL EDIBLE!?
Dumb founded
FUH
KU KU KU
...WHY ARE YOU LAUGHING
Spar
Kie
www.cafeseans.boards.net
CAFE SERVICE

AHA-HAHA!
Be-cause-
We fell from that height. She should be a little, no, really afraid, but
www.catscans.boards.net
CAT SERVICE
She won't let go of the peach!
Aaaaaa
Blurrrrrsh
UM
I'VE DONE IT...
and she asks if we can still eat it with such a serious face.
INDEED, YOU CAN CALL HER A BIT OF A GLUTTON
Haha
AHH, THE WATER IS COLD AND FEELS GOOD.
YOU CAN ALSO CALL HER COURAGEOUS.
OH. THEN I'LL TEACH YOU
SINCE WE'RE ALREADY WET, I WANT TO SWIM. CAN YOU SWIM?
I-I CAN'T!
ANYTHING THAT YOU DON'T KNOW.

JUST ASK ME ANYTHING YOU DON'T KNOW.
AND IF YOU DON'T UNDERSTAND, I'LL STAY WITH YOU UNTIL YOU GET IT.
SINCE WE'LL BE CREWMATES FROM NOW ON.
When you turn 17, "they" will come.
And then you'll —

Never
feel
lonely
.....



www.cafeyaoi.boards.net
CAFE SERVICE

Beep
Beep
ARE YOU THINKING ABOUT THE ATTACK?
HUH?
WHAT'S WRONG, NATSUHIKO-SAAAAN?
...YEAH
I WAS THINKING ABOUT THE ABILITY USERS

www.cafeteans boards.net
CAFE SERVICE

Cafe Scanlations
is recruiting
Experienced
Cleaners
Email: cafescans@hotmail.com
Forum: http://cafescans.boards.net/
Facebook: https://www.facebook.com/cafescans